

Proviso. of Beauport, upon *Les Sœurs de la Charité de Québec*, giving another mortgage for the amount of its claim, upon the number seven hundred and thirty-seven of the official plan and book of reference of the parish of Beauport ; such discharge and such new mortgage shall not in any manner diminish the security given by the Government in favor of the Standard Life Assurance Company for the amount of the loan made to *Les Sœurs de la Charité*, in the terms of the deed above cited and ratified by the act 57 Victoria, chapter 7.

57 V., c. 6, s. 2. Section 2 of the act 57 Victoria, chapter 6, is amended 2, amended. by replacing in the seventh line the words : " seven hundred and thirty-nine," by the words : " seven hundred and thirty-seven."

Coming into force. ∴ This act shall come into force on the day of its sanction.

#### C H A P. 4

An Act to change the *chef-lieu* of the judicial district of Beauharnois

[Assented to 28th March, 1901]

Preamble. **W**HEREAS the town of Salaberry de Valleyfield is the most central and populous town in the district of Beauharnois, and has by by-law undertaken to pay the sum of fifty thousand dollars, provided the court house and gaol of the district be there built and the *chef-lieu* of the county removed from the town of Beauharnois to that town ; and whereas it is in the public interest to remove the *chef-lieu* to the said town ;

Therefore, His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

Lieutenant-Governor in Council may authorize construction of court-house and gaol at Valleyfield. **1.** So soon as the town of Salaberry de Valleyfield has paid over to the Provincial Treasurer the sum of fifty thousand dollars, as provided in the by-law cited in the preamble to this act, which is hereby rendered valid and ratified, it shall be lawful for the Lieutenant-Governor in Council to authorize the construction of a court-house and gaol in the town of Salaberry de Valleyfield.

To be court house and gaol of Beauharnois, and to be built by the Government, &c. **2.** The said court-house and gaol, which shall be the court-house and gaol of the district of Beauharnois, shall be built by the Government of the Province under the direction of the Commissioner of Public Works, upon a site to be acquired by him in such part of the town as may be

found suitable for the purpose; and the cost thereof, including the price of the land, shall not exceed the said sum of fifty thousand dollars, unless the town of Salaberry de Valleyfield should pay such excess.

Cost not to exceed certain sum.

3. When the court-house and gaol shall have been so built, the Lieutenant-Governor in Council may, by proclamation, abolish the *chef-lieu* of the district of Beauharnois now established at the town of Beauharnois, and transfer the same to the said town of Salaberry de Valleyfield for all purposes connected with the administration of both civil and criminal justice.

When proclamation to be issued abolishing present *chef-lieu* of Beauharnois and establishing it at Valleyfield.

4. When the transfer of the *chef-lieu* shall have been effected in accordance with this act, the Lieutenant-Governor may, by order in council published in the *Quebec Official Gazette*, order the removal, within a delay to be in his discretion determined, of all the records, registers, documents, archives, vouchers and judicial proceedings of the court sitting at the town of Beauharnois, to the *chef-lieu* in the town of Salaberry de Valleyfield; and all judicial affairs connected with the present *chef-lieu* of the district of Beauharnois shall, from and after the expiration of such delay, be transacted in the said town of Salaberry de Valleyfield.

Upon transfer of *chef-lieu*, all records &c., to be transferred.

5. It shall be the duty of the sheriff, prothonotary, clerk and other judicial officers of the district of Beauharnois to effect the removal of the aforesaid documents, within the delay prescribed by the Lieutenant-Governor in Council, under penalty of a fine of five hundred dollars and, in default of payment, imprisonment for six months.

Duty of certain officers to effect such transfer.

The costs and disbursements occasioned by such removal shall be paid by the province.

Payment of cost thereof.

6. In the event of the neglect or refusal of such officers to perform the services required of them by the next preceding section, the Lieutenant-Governor in Council may authorize another competent person to effect such removal, and the costs and disbursements occasioned by such removal shall be paid by the province.

Other persons may be ordered to effect transfer in default of officers so doing, &c.

7. After the transmission of the said documents, all proceedings already had shall be continued at the said new *chef-lieu* in the town of Salaberry de Valleyfield, as if they had been had and taken in such place.

Proceedings subsequent to transfer.

8. Prescription and all delays of procedure in every case pending at the abolished *chef-lieu*, shall be suspended and shall cease to run, from the date fixed for the transmission of the said documents, until the day of the opening of the court in the new *chef-lieu*.

Suspension of prescription and delays until court is held at new *chef-lieu*.

Notices not required.

**9.** The continuation of proceedings in such pending cases shall not require any new notice.

Circuit Court at Valleyfield to be abolished when *chef-lieu* fixed there.

**10.** The Circuit Court sitting at the town of Salaberry de Valleyfield shall cease to exist so soon as the *chef-lieu* shall be there established in accordance with the provisions of this act.

Coming into force.

**11.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## CHAP. 5

An Act respecting the registry office of the registration division of the county of Wright

[Assented to 28th March, 1901]

Preamble.

**W**HEREAS the registry office, in the city of Hull, for the registration division of the county of Wright, and the registers, books, papers, plans and other archives therein contained, were destroyed by fire on the twenty-sixth day of April, in the year one thousand nine hundred, and whereas since the said date new registers have been supplied to the office of the said division, and it is now expedient to define the manner in which the interested parties may proceed for the re-registration of the documents theretofore registered in the same;

Therefore, His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

Certain deeds, etc., with certificate of registration thereon, may be re-registered.

**1.** Any deed, map, plan or other document, heretofore registered in the office of the registration division of the county of Wright, or in that of the former registration division of the county of Ottawa, on or before the twenty-sixth of April nineteen hundred, shall, on production thereof at the said office, or at that of the registration division of the county of Labelle, as the case may require, with the certificate of its having been registered appearing thereon, be re-registered.

Registrar's duty in effecting re-registration and effect thereof.

In effecting such re-registration, the registrar shall record the certificate of the previous registration, and the day and hour of the entry and of such registration appearing thereon shall be the day and hour from which the re-entry and re-registration thereof shall take effect.